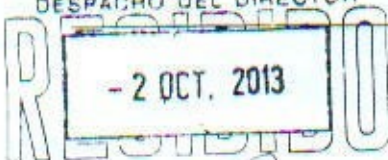


DIRECCIÓN GENERAL DE ENERGÍA

Despacho del Director

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
Dirección General Administrativa
DESPACHO DEL DIRECTOR

24 calle 21-12 zona 12, Tel: PBX 2419-6363 Fax: 24196310
E-mail: directordge@mem.gob.gt



DGE-592-2013

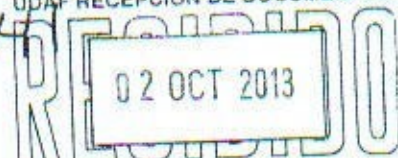
02 de octubre de 2013

Hora: 15:36 Firma: *[Signature]* Recibi Para Lic. José Juan López

CENTRO DE ATENCIÓN AL USUARIO - CAU
DIRECCIÓN DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS
RECEPCIÓN VENTANILLA #21



MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN
UDAF RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS



Licenciado
Fredy Gómez Gómez
Director de Crédito Público
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS
Su Despacho

Licenciado Gómez:

Cordialmente me dirijo a usted, para enviarle la siguiente información:

HORA: 14:40 FIRMA: [Signature]

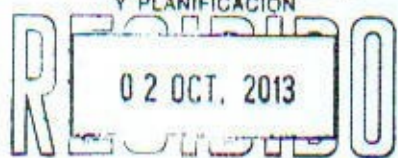
- ✓ Informe de Avance Físico y Financiero del Programa Euro-Solar correspondiente al mes de **septiembre** 2013.
- ✓ Digitalmente en un CD se adjunta dicho informe.

Los avances físicos y financieros del Programa están enmarcados en las acciones que ha realizado la Unión Europea, referente a la Donación, igual situación corresponde a los avances físicos y financieros efectuados por la contrapartida nacional. Asimismo, se hace mención que Euro-Solar es un Programa donde la Unión Europea administra sus fondos y el Ministerio de Energía y Minas administra la Contrapartida Nacional.

Sin otro particular, me suscribo de usted.

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
UNIDAD DE PROGRAMACIÓN
Y PLANIFICACIÓN

Atentamente,

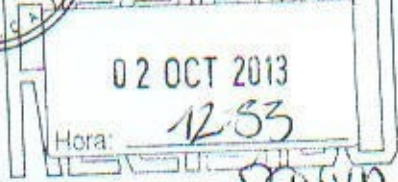


Ing. Julio César Solares Peñate
Director General de Energía



02 OCT 2013
102
310 pps

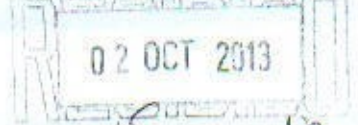
RESIDENCIA DE LA REPUBLICA



HORA: 2:45 FIRMA: *[Signature]*

- c.c. Licda. Ingrid Roxana Baldetti Elias / Vicepresidente de la República de Guatemala
Licda. Ekaterina Parrilla / Secretaria -SEGEPLAN-
Lic. Amilcar Pop / Presidente de la Comisión de Probidad -Congreso de la República-
Lic. Gustavo Adolfo Echeverría / Presidente de la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda -Congreso de la República-
Lic. Ma. Carlos Santiago Nájera / Presidente de la Comisión Extraordinaria Nacional por la Transparencia -Congreso de la República-
Lic. Luis Antonio Suárez Roldan / Director General Administrativo -MEM-
Lic. José Juan López Juárez / Sub-Director Administrativo -MEM-
Lic. Byron Ventura / Coordinador de UDAF
Licda. Milena de León / Unidad de Planificación -MEM-
Sra. Mildred Lorena Cancinos / Jefe Administrativo- Financiero -DGE-
Licda. Elsa Verónica Martínez / Coordinadora Programa Euro-Solar
Archivo

SEGEPLAN
RECEPCIÓN DE DOCUMENTOS



HORA: 2:45 NOMBRE: julio

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
Guatemala, Centro América

INFORME MENSUAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO De programas/proyectos financiados con recursos provenientes de cooperación externa reembolsable y no reembolsable

Base legal: Artículo 42 del Decreto No. 30-2012, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2013

		Informe elaborado por:	
Reporte No.	09	Nombre	Licda. Verónica Martínez
Mes	Septiembre	Correo electrónico	vmartinez@programaeuro-solar.eu
Año	2013	Cargo	Coordinadora de Programa ES
		Unidad	Dirección General de Energía
		Entidad	Ministerio de Energía y Minas
		Fecha de envío	2 de octubre 2013

INFORMACIÓN GENERAL	
1.1	Nombre del Programa o Proyecto Programa Euro-Solar
1.2	No. de Donación o Préstamo ALA/2006/017-223

1.3	Tipo de Cooperación		
	Cooperación Financiera No Reembolsable	<input checked="" type="checkbox"/>	CFNR
	Cooperación Técnica No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CTNR
	Cooperación en Especie No Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CENR
	Cooperación Financiera Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CFR
	Cooperación Técnica Reembolsable	<input type="checkbox"/>	CTR
	Ayuda Humanitaria	<input type="checkbox"/>	AH

1.4	Código SICOIN	Nombre	Código
	Entidad / Unidad Ejecutora	Ministerio de Energía y Minas	11130014
	Organismo / Fuente Cooperante	Dirección General de Energía	
	Correlativo / Programa - Proyecto	Unión Europea	409
		Programa Euro-Solar	0028

1.5 Plazo / Duración	7	Años		
	5	Meses		
	Fecha de suscripción	21	12	2006
	Fecha de inicio	18	01	2007
Fecha de finalización	31	05	2014	
1.6 Enmiendas que modifiquen el Convenio u otro (especificar documento de aprobación)	Documento	Fecha	Modifica	
	Addendum No. 1	09/09/2009	Prórroga de tiempo (9 meses), aumento de la contrapartida nacional y por parte de la Unión Europea para la instalación de los 117 kits.	
	Addendum No. 2	31/03/2011	Ampliación de fase operativa has el 31/05/2012 para poder finalizar las actividades previstas y consolidar los resultados logrados de cara a la sostenibilidad del Programa.	
	Addendum No. 3	31/05/2012	Prórroga de 12 meses de fase operativa a partir del 1 de junio 2012 para dar cumplimiento de todo lo pendiente, entre ello: el Servicio de Conexión de Internet y capacitación en informática básica	

1.7	Datos Financieros	Monto moneda original	Nombre moneda original	T.C. (a la fecha de suscripción de Convenio/ Enmienda)	Monto en Q	Monto en Euros
1.7.1	Monto Suscrito	6,687,828.00	Euros	10.00000	66,878,280.00	6,687,828.00
1.7.2	Aporte de la Cooperación Internacional					
	Asistencia Técnica	1,043,250.00	Euros	10.00000	10,432,500.00	1,043,250.00
	Suministros (Equipo incluyendo garantía, transporte, capacitación, estudios e instalación)	3,393,000.00		10.00000	33,930,000.00	3,393,000.00
1.7.3	Aporte Nacional:					
	Líquido	507,000.00	Euros	10.00000	5,070,000.00	507,000.00
	Especie	663,000.00	Euros	10.00000	6,630,000.00	663,000.00
1.7.4	Enmiendas:					
	Aporte de la Cooperación Internacional					
	Asistencia Técnica	43,300.00	Euros	10.00000	433,000.00	43,300.00
	Suministros (Equipo incluyendo garantía, transporte, capacitación, estudios e instalación)	830,421.00	Euros	10.00000	8,304,210.00	830,421.00
	Aporte Nacional					
	Líquido	50,000.00	Euros	10.00000	500,000.00	50,000.00
	Especie	157,857.00	Euros	10.00000	1,578,570.00	157,857.00
1.7.5	Otros aportes	-	-	-	-	-
1.7.6	Monto total	6,687,828.00	Euros	-	66,878,280.00	6,687,828.00

El convenio de financiación y sus addendas incluyen €1,086,550.00 que serán ejecutados por la Comunidad Europea, estos fondos no ingresaran al país.

T. C.: Tipo de cambio de referencia con Monto Suscrito (Q. 10.00000 x € 1.00) a criterio del formulador del proyecto del MEM ante SEGEPLAN.

2. AVANCE FINANCIERO

2.1 Desembolsos recibidos de la Fuente Cooperante (Montos en Q y US\$)

2.1.1 No.	2.1.2 Fecha	2.1.3 T. C.	2.1.4 Monto Q.	2.1.5 Acumulado Q	2.1.6 Monto €	2.1.7 Acumulado €
1	14/05/2009	€ x US\$ 1.3592 US\$ x Q 8.08484	25,226,273.51	25,226,273.51	2,295,611.04	2,295,611.04
2	04/07/2011	€ x US\$ 1.44762 US\$ x Q 7.77023	17,214,542.28	42,440,815.79	1,530,406.87	3,826,017.91
3	20/01/2012	€ x US\$ 1.29160 US\$ x Q 7.78188	2,380,094.56	44,820,910.35	236,800.00	4,062,817.91
4	02/02/2012	€ x US\$ 1.31191 US\$ x Q 7.74195	812,539.25	45,633,449.60	80,000.00	4,142,817.91
5	03/02/2012	€ x US\$ 1.30853 US\$ x Q 7.77013	488,037.45	46,121,487.05	48,000.00	4,190,817.91
6	20/06/2012	€ x US\$ 1.27010 US\$ x Q 7.83294	95,506.71	46,216,993.76	9,600.00	4,200,417.91

2.2 Ejecución Financiera de Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.2.1 No.	2.2.2 Componente	2.2.3 Monto suscrito	2.2.4 Monto Desembolsado	2.2.5 %	2.2.6 Monto Ejecutado	2.2.7 %
1	Suministros Componente de Electricidad y Comunicación	42,234,210.00	46,216,993.76	109	46,216,993.76	109
2	Suministros Componente de Educación					
3	Suministros Componente de Salud					
4	Aporte Nacional Ministerio de Energía y Minas, Ministerio de Educación, Ministerio de Salud y Asistencia Social y Municipalidades)	13,778,570.00	12,327,892.78	89	12,327,892.78	89
2.2.8	Totales	56,012,780.00	58,544,886.54	-	58,544,886.54	-

Nota: Por diferencial cambiario refleja un monto ejecutado del 100% de la donación, sin embargo falta un 9% que se tiene programado para el ejercicio fiscal 2013.

2.3	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera

2.4 Cuadro Resumen de Ejecución Financiera de la Cooperación Internacional (Montos en Q.)

2.4.1 Monto Suscrito	2.4.2 Monto Desembolsado	2.4.3 %	2.4.4 Monto Ejecutado	2.4.5 %	2.4.6 Monto Regularizado	2.4.7 %
56,012,780.00	58,544,886.54	105	58,544,886.54	105	46,216,993.76	83

3. AVANCE PRESUPUESTARIO

3.1 Ejecución Presupuestaria de la fuente 61 (SICOIN) (Montos en Q.)

3.1.1 Año	3.1.2 Asignado	3.1.3 Modificado	3.1.4 Vigente	3.1.5 Ejecutado	3.1.6 % Ejecución
2010	0.00	27,832,555.00	27,832,555.00	25,172,766.37	90.44
2011	4,788,000.00	0.00	4,788,000.00	0.00	0
2012	0.00	17,214,542.50	17,214,542.50	17,214,542.28	100
2013	0.00	3,776,177.97	3,776,177.97	3,776,177.97	100

3.2	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución presupuestaria

4. AVANCE FÍSICO POR OBJETIVO/COMPONENTE/RESULTADO

4.1 Objetivos del Programa o Proyecto	
Objetivo general	Promover las energías renovables en los ocho países más pobres de América Latina y de este modo contribuir a la mejora de las condiciones de vida de las poblaciones, en particular indígenas, apoyándolas en su lucha contra la pobreza, el aislamiento y la marginalización de sus condiciones socio económicas.
Objetivo específico 1	Proporcionar a las comunidades rurales locales, población rural de América Latina privadas de acceso a la red eléctrica, un acceso a una fuente de energía eléctrica generada por el sol y el viento.
Objetivo específico 2	Promover el desarrollo humano en las áreas de salud, educación, comunicación y el fomento de las actividades productivas.

4.2 Componente No. 1 Electricidad y Comunicación

4.2.1 No.	4.2.2 Descripción (actividad o indicador)	4.2.3 Unidad de Medida	4.2.4 Avance Físico Programado	4.2.5 Avance Físico a la fecha	4.2.6 % Avance Físico
1.	Instalación de Equipo Fotovoltaico	1	1	1	100

4.2 Componente No. 2 Educación

4.2.1 No.	4.2.2 Descripción (actividad o indicador)	4.2.3 Unidad de Medida	4.2.4 Avance Físico Programado	4.2.5 Avance Físico a la fecha	4.2.6 % Avance Físico
1.	Instalación de Equipo Fotovoltaico	1	1	1	100

4.2 Componente No. 3 Salud

4.2.1 No.	4.2.2 Descripción (actividad o indicador)	4.2.3 Unidad de Medida	4.2.4 Avance Físico Programado	4.2.5 Avance Físico a la fecha	4.2.6 % Avance Físico
1.	Instalación de Equipo Fotovoltaico	1	1	1	100

4.3	Porcentaje de ejecución física del Programa o Proyecto	100 %
-----	--	-------

4.4	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física	
-----	--	--

5. RESUMEN GENERAL ACUMULADO DE AVANCE DE EJECUCIÓN

5.1	% de Avance Acumulado de Ejecución	5.1.1	5.1.2	5.1.3
		Financiera (%)	Presupuestaria (%)	Física (%)
		105	100	100

6. ACCIONES PROPUESTAS

6.1	Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera y presupuestaria

6.2	Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el avance de la ejecución física